

Marathi ()

Maltese (Malti)

Riti introduttivi

Sinjal tas-Salib

Fl-isem tal-Missier, u tal-Iben, u tal-Ispritu s-Santu.

Amen

Tislijiet

Il-grazzja ta 'Sidna Ĝesù Kristu, u l-imħabba ta 'Alla, u t-tqarbin tal-Ispritu s-Santu Kun magħkom ilkoll.

U bl-ispritu tiegħek.

Att penitenzjali

Hutna (aħwa u aħwa), ejjew nirrikonoxxu dnubietna, U għalhekk nipparaw lilna nfusna biex niċċelebraw il-misteri sagri.

Nistqarr lil Alla li jista 'kollox U lilek, ħuti, li jien dineb ħafna, fil-ħsibijiet tiegħi u fi kliemi, F'dak li għamilt u f'dak li naqas milli nagħmel, Permezz tat-tort tiegħi, Permezz tat-tort tiegħi, Permezz tal-iktar tort gravi tiegħi; Għalhekk nitlob lil Beatu Marija dejjem verġni, I-anġli u I-qaddisin kollha, U int, ħuti, biex nitolbu għalija lill-Mulej Alla tagħħna.

Jalla Alla li jista 'kollox ikollu ħniena magħna, aħfrilna dnubietna, U ġġibna għal ħajja eterna.

Amen

Kyrie

<u>Marathi ()</u>	<u>Maltese (Malti)</u>
,	Mulej, ħniena.
,	Mulej, ħniena.
,	Kristu, ħniena.
,	Kristu, ħniena.
,	Mulej, ħniena.
,	Mulej, ħniena.
,	Gloria
,	Glorja lil Alla fl-ogħla, u fuq l-art paċi lin-nies ta' rieda tajba.
,	Infraħħruk, aħna nberkuk, aħna nadurak, aħna niggħorifikaw, nagħtuk ħajr għall-glorja kbira tiegħek, Mulej Alla, Sultan tas-sema, O Alla, Missier li jista' kollo. Mulej Ĝesù Kristu, Iben Waħdieni, Mulej Alla, Ħaruf ta' Alla, Bin il-Missier, int tneħħi d-dnubiet tad-dinja, ħniena minna; int tneħħi d-dnubiet tad-dinja, rċievi t-talb tagħna; int bilqiegħda fuq il-lemin tal-Missier, ħniena minna. Għax int biss il-Qaddis, int biss il-Mulej, int waħdekk l-Iktar Ĝholi, Ĝesu Kristu, bl-Ispirtu s-Santu, fil-glorja ta' Alla l-Missier. Amen.
;	Iġbor
,	Ejjew nitolbu.
,	Amen.
,	Liturġija tal-Kelma
,	L-ewwel qari
,	Il-kelma tal-Mulej.
,	Grazzi lil Alla.
,	Salm Responsorial
,	It-tieni qari

Marathi ()

Maltese (Malti)

Il-kelma tal-Mulej.

Grazzi lil Alla.

Vanġelu

Il-Mulej magħkom.

U bl-ispirtu tiegħek.

Qari mill-Evanġelju mqaddes skont N.

Glorja lilek, Mulej

L-Evanġelju tal-Mulej.

Tifħir lilek, Mulej Ģesù Kristu.

Professjoni tal-fidi

Nemmen f'Alla wieħed, il-Missier li jista' kollox, li għamel is-sema u l-art, tal-affarijiet kollha vižibbli u invižibbli. Nemmen f'Mulej wieħed Ĝesù Kristu, I-iben Waħdieni ta' Alla, imwieled mill-Missier qabel kull żmien. Alla minn Alla, Dawl mid-Dawl, Alla veru minn Alla veru, imnissel, mhux magħmul, konsubstantial mal-Missier; permezz tiegħu saru kollox.

Għalina l-irġiel u għas-salvazzjoni tagħna niżel mis-sema, u bl-Ispirtu s-Santu kien inkarnat tal-Verġni Marija, u sar bniedem. Għal ġidna ġie msallab taħt Ponzju Pilatu, sofra l-mewt u ndifen, u qam fit-tielet jum skond I-Iskrittura. Huwa tela fis-sema u qiegħed bilqiegħda fuq il-lemin tal-Missier. Hu jerġa' jiġi fil-għorja biex jiġi għidu il-ħajjin u l-mejtin u s-saltna tiegħu ma jkollhiex tmiem. Nemmen fl-Ispirtu s-Santu, il-Mulej, dak li jagħti l-ħajja, li jiproċedi mill-Missier u mill-iben, li mal-Missier u

Marathi ()

Eucharist

()

Maltese (Malti)

I-lben huwa adorat u glorifikat, li tkellem permezz tal-profeti. Nemmen fi Knisja waħda, qaddisa, kattolika u apostolika. Nistqarr Magħmudija waħda għall-maħfra tad-dnubiet u nistenna bil-ħerqa I-qawmien tal-mejtin u l-ħajja tad-din ja li ġejja. Amen.

Omelija

Talb universali

Nitolbu lill-Mulej.

Mulej, isma' t-talb tagħna.

Liturġija tal-Ewkaristija

Offertorju

Imbierek Alla għal dejjem.

Itolbu, ħuti (aħwa), dak is-sagħrifċċju tiegħi u tiegħek jista' jkun aċċettabbli għal Alla, il-Missier li jista' kollo.

Jalla l-Mulej jaċċetta s-sagħrifċċju f'idejk għat-tifħir u l-glorja ta' ismu, għall-ġid tagħna u l-ġid tal-Knisja qaddisa kollha tiegħi.

Amen.

Talba Ewkaristika

Il-Mulej magħkom.

U bl-ispirtu tiegħek.

Erfgħu qlubkom.

Ngħolluhom lejn il-Mulej.

Ejjew inroddu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.

Huwa dritt u ġust.

Qaddis, Qaddis, Qaddis Mulej Alla tal-eżerċi. Is-sema u l-art huma mimlija bil-glorja tiegħek. Hosanna

Marathi ()

Maltese (Malti)

fl-ogħla. Imbieren min jiġi f'isem il-Mulej. Hosanna fl-ogħla.

Il-misteru tal-fidi.

Aħna nxandru l-Mewt tiegħek,
Mulej, u jistqarru l-Qawmien
tiegħek sakemm terġa' tiġi. Jew:
Meta nieklu dan il-Ħobż u nixorbu
din it-Tazza, aħna nxandru l-Mewt
tiegħek, Mulej, sakemm terġa' tiġi.
Jew: Salvana, Salvatur tad-dinja,
għax bis-Salib u l-Qawmien
tiegħek inti ħallejtnej ħielsa.

Amen.

Rit tat-Tqarbin

Fuq kmand tas-Salvatur u ffurmati
minn tagħlim divin, nazzardaw
ngħidu:

Missierna, li int fis-smewwiet,
 jitqaddes ismek; ejja saltnatek, isir
 ir-rieda tiegħek fuq l-art kif inhi fis-sema. Agħtina llum il-ħobż tagħna
 ta' kuljum, u aħfrilna ħtijietna, kif
 aħna naħfri l'il dawk li ħatfu
 magħna; u twasslux fit-tentazzjoni, imma jeħlisna mill-ħażen.

**Eħlisna, Mulej, nitolbu, minn kull
 ħażen, bil-ħlewwa agħti l-paċi fi
 żmienna, li, bl-għajnuna tal-ħniena
 tiegħek, nistgħu nkunu dejjem
 ħielsa mid-dnub u sigur minn kull
 dwejjaq, hekk kif nistennew it-tama
 mbierka u l-miġja tas-Salvatur tagħna, Ĝesù Kristu.**

Għas-saltna, il-qawwa u l-glorja
 huma tiegħek issa u għal dejjem.

Marathi ()

Maltese (Malti)

Mulej Ĝesù Kristu, li qal lill-
Appostli tagħkom: Il-paċi nħallik,
il-paċi tiegħi nagħtikom, tħarix
lejn dnubietna, imma fuq il-fidi tal-
Knisja tiegħek, u bil-grazzja
agħtiha l-paċi u l-għaqda skond ir-
rieda tiegħek. Li jgħix u jsaltan
għal dejjem ta' dejjem.

Amen.

Il-paċi tal-Mulej magħkom dejjem.

U bl-ispirtu tiegħek.

Ejjew noffru lil xulxin is-sinjal tal-paċi.

Haruf ta' Alla, int tneħħi d-dnubiet tad-dinja, ħniena minna. Haruf ta' Alla, int tneħħi d-dnubiet tad-dinja, ħniena minna. Haruf ta' Alla, int tneħħi d-dnubiet tad-dinja, aqħtina l-paċi.

Ara l-ħaruf ta' Alla, ara lil dak li jneħħi d-dnubiet tad-dinja. Henjin dawk imsejħin għall-ikla tal-ħaruf. Mulej, jien mhux denja li għandek tidħol taħt is-saqaf tiegħi, imma biss għid il-kelma u ruħi tkun imfejqa.

II-Gisem (Demm) ta' Kristu.

Amen.

Ejjew nitolbu.

Amen.

Riti li jikkonkludu

Barka

Il-Mulej magħkom.

U bl-ispirtu tiegħek.

Marathi (_____)

, , ,
- . : .
: , .
:

Maltese (Malti)

J'Alla li jista' kollox iberikkom, il-Missier, u l-Iben, u l-Ispirtu s-Santu.

Amen.

Tkeċċija

Oħroġ, il-Quddiesa tintemm. Jew:
Mur u ħabbar l-Evanġelju tal-Mulej. Jew: Mur fis-sliem, igglorifika lill-Mulej b'ħajtek. Jew:
Mur fil-paċi.

Grazzi lil Alla.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC